

Yealink



<http://support.yealink.com/>

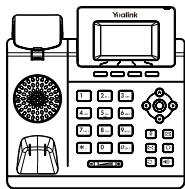
Telefon IP SIP-T30 & T30P

Skrócona instrukcja obsługi



Zawartość zestawu

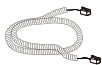
W opakowaniu znajdziemy następujące części. Jeżeli czegoś brakuje, skontaktuj się z administratorem systemu.



Telefon IP



Słuchawka



Kabel słuchawkowy



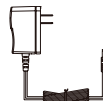
Kabel Ethernet



Podstawa



Skrócona instrukcja obsługi

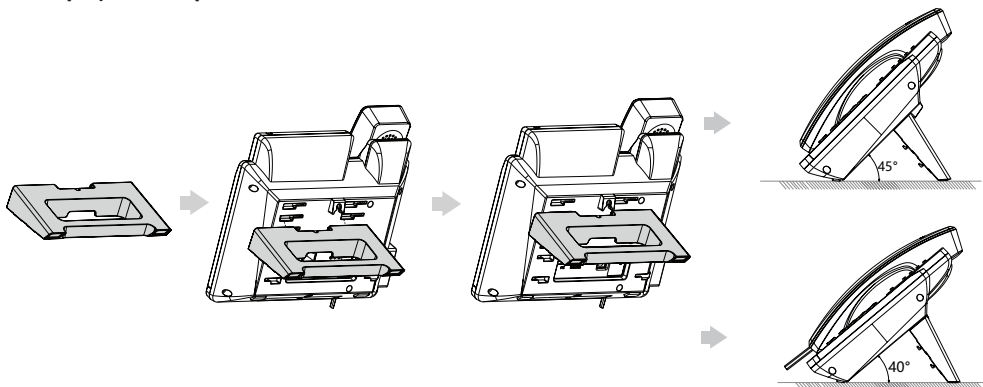


Zasilacz sieciowy
(T30P: Opcjonalnie)

💡 Rekomendujemy, aby używać akcesoriów dostarczonych przez Yealink. Używanie zamienników innych producentów może mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia.

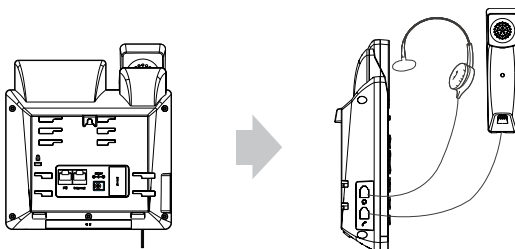
Składanie telefonu

1. Dołącz podstawkę:



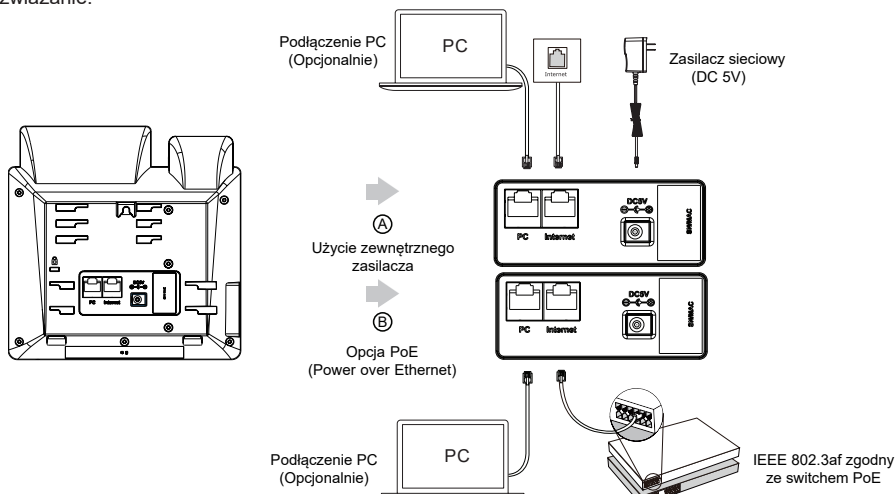
💡 Można również zamontować telefon na ścianie.

2. Dołącz słuchawkę i zestaw słuchawkowy (opcjonalnie):



3. Podłącz sieć i zasilanie:

Dostępne są dwie opcje podłączenia sieci i zasilania. Twój administrator sieci doradzi Ci najkorzystniejsze rozwiązanie.



💡 Telefon IP powinien być używany z oryginalnym zasilaczem Yealink (5V/600mA). Wykorzystywanie zasilacza innej marki może spowodować uszkodzenie telefonu. Jeśli podłączasz komputer do telefonu, zaleca się używanie kabla Ethernet dostarczonego przez Yealink. Jeśli dostępne jest zasilanie sieciowe (PoE), nie musisz podłączać zasilacza. Upewnij się, że hub/switch jest zgodny z PoE.

Uruchamianie


Po podłączeniu telefonu do sieci i zasilania, automatycznie rozpocznie się proces inicjalizacji urządzenia. Po jego zakończeniu możesz rozpocząć korzystanie z telefonu. Pamiętaj, że telefon możesz skonfigurować zarówno z poziomu menu telefonu, jak i poprzez przeglądarkę www.

Welcome
Initializing... Please wait

Konfiguracja telefonu

Konfiguracja telefonu za pośrednictwem strony internetowej

Dostęp do interfejsu www:


1. Przyciśnij  (przycisk **OK**), gdy telefon jest w trybie czuwania, aby odczytać adres IP telefonu.
2. Otwórz przeglądarkę internetową na swoim komputerze, wprowadź adres IP (np. "http://192.168.0.10" lub samo "192.168.0.10") i naciśnij przycisk **Enter**.
3. Wpisz nazwę użytkownika (domyślnie: admin) oraz hasło (domyślnie: admin) w panelu logowania i kliknij przycisk **Zaloguj**.

Ustawienia sieciowe: Wybierz **Sieć-> Podstawowe-> Konfiguracja IPv4**

Możesz skonfigurować ustawienia sieciowe w następujący sposób:

DHCP: Standardowo telefon próbuje nawiązać połączenie z serwerem DHCP w Twojej sieci, aby uzyskać prawidłowe ustawienia sieciowe, np. adres IP, maskę podsieci, adres bramy oraz adres DNS.

Statyczne IP: Jeśli Twój telefon nie może nawiązać połączenia z serwerem DHCP, musisz skonfigurować ręcznie: adres IP, maskę podsieci, adres bramy oraz adres DNS.

 Telefon IP obsługuje również IPv6, ale IPv6 jest domyślnie wyłączony. Nieprawidłowe ustawienia sieciowe mogą spowodować niedostępność telefonu i mogą mieć wpływ na wydajność sieci. Skontaktuj się z administratorem systemu, aby uzyskać więcej informacji.

Ustawienia konta: Wybierz **Konta-> Rejestracja**

Parametry konta:

Status rejestracji: pokazuje aktualny status rejestracji danego konta

Linia aktywna: możesz wybrać **Włączona/Wyłączona**, aby włączyć/wyłączyć konto

Opis: służy do identyfikacji aktywnego konta na ekranie LCD telefonu

Nazwa wyświetlana: nazwa wyświetlana rozmówcy przy próbie połączenia

Nazwa użytkownika: nazwa dostarczana przez usługodawcę, służąca do rejestracji (wymagane)

Nazwa rejestracji: używana do identyfikacji w sieci, dostarczana przez usługodawcę (wymagane)

Hasło: Hasło dostarczane przez usługodawcę, służące do rejestracji (wymagane)

Serwer: Nazwa serwera dostarczana przez usługodawcę, służąca do rejestracji (wymagane)

Ikony rejestracji wyświetlane na ekranie telefonu:



Zarejestrowany



W trakcie rejestracji



Rejestracja nieudana

 Jeśli w trakcie rejestracji pojawi się jakiś błąd lub problem, skontaktuj się z administratorem systemu.

Konfiguracja za pomocą menu telefonu

Ustawienia sieciowe:

Przyciśnij **Menu**, gdy telefon znajduje się w trybie czuwania, wybierz **Ustawienia->Zaawansowane** (domyślne hasło: admin)->**Sieć->WAN Port->IPv4**.

Ustawienia konta:

Przyciśnij **Menu**, gdy telefon znajduje się w trybie czuwania, wybierz **Ustawienia->Zaawansowane** (domyślne hasło: admin)->**Konto**, aby skonfigurować konto.


 Aby uzyskać więcej informacji na temat parametrów konta, zapoznaj się z sekcją **Konfiguracja telefonu za pośrednictwem strony internetowej** powyżej.

Nawiązywanie połączenia


Korzystając ze słuchawki:

1. Podnieś słuchawkę.
2. Wprowadź numer, a następnie kliknij przycisk funkcyjny **Wyślij**.

Korzystając z głośnika:

1. Gdy słuchawka jest odłożona przytrzymaj 
2. Wprowadź numer, a następnie kliknij przycisk funkcyjny **Wyślij**.

Korzystając z zestawu słuchawkowego:


1. Po podłączeniu zestawu słuchawkowego przytrzymaj  aby włączyć tryb zestawu słuchawkowego.
2. Wprowadź numer, a następnie kliknij przycisk funkcyjny **Wyślij**.

Odbieranie połączeń


Korzystając ze słuchawki:

Podnieś słuchawkę.

Korzystając z głośnika:

Przytrzymaj 

Korzystając z zestawu słuchawkowego:

Przytrzymaj 

 Połączenie przychodzące można odrzucić, klikając przycisk funkcyjny **Odrzuć**.

Kończenie połączenia

Korzystając ze słuchawki:

Odtóż słuchawkę lub kliknij przycisk funkcyjny **Zakończ**.



Korzystając z głośnika:


Przyciśnij  lub kliknij przycisk funkcyjny **Zakończ**.

Korzystając z zestawu słuchawkowego:



Kliknij przycisk funkcyjny **Zakończ**.

Ponowne połączenie

• Przyciśnij  aby przejść do listy połączeń odebranych, wybierz numer, przyciśnij  lub przycisk funkcyjny **Wyślij**.

• Przyciśnij  dwukrotnie, gdy telefon jest w trybie czuwania, aby wybrać ostatni numer.

Wyciszenie połączenia

- Przyciśnij  aby wyciszyć mikrofon podczas rozmowy
- Przyciśnij  ponownie, aby cofnąć wyciszenie połączenia.

Zawieszanie połączeń

Żeby zawiesić połączenie:

Kliknij przycisk funkcyjny **Przytrzymaj** podczas aktywnego połączenia.



Żeby wznowić połączenie, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli zawieszono jest tylko jedno połączenie, kliknij przycisk funkcyjny **Wznów**.
- Jeśli zawieszono jest więcej niż jedno połączenie, kliknij połączenie, które chcesz wznowić, a następnie kliknij przycisk funkcyjny **Wznów**.



Przekazywanie połączeń

Połączenie można przekazać na następujące sposoby:



Transfer automatyczny

1. Przytrzymaj  lub przycisk funkcyjny **Transfer** podczas aktywnego połączenia.
2. Wpisz numer, na który chcesz przetransferować połączenie.
3. Przytrzymaj  lub kliknij przycisk funkcyjny **Transfer**.

Transfer bez konsultacji

1. Przytrzymaj  lub kliknij przycisk funkcyjny **Transfer** podczas aktywnego połączenia.
2. Wpisz numer, na który chcesz przetransferować połączenie i kliknij **Wyślij**.
3. Przytrzymaj  lub kliknij przycisk funkcyjny **Transfer**, gdy usłyszysz sygnał.

Transfer z konsultacją

1. Przytrzymaj  lub kliknij przycisk funkcyjny **Transfer** podczas aktywnego połączenia.
2. Wpisz numer, na który chcesz przetransferować połączenie i kliknij **Wyślij**.
3. Przytrzymaj  lub kliknij przycisk funkcyjny **Transfer**, gdy druga osoba odbierze połączenie.


Przekierowanie rozmów

Żeby włączyć przekierowywanie połączeń:

1. Kliknij przycisk funkcyjny **Menu**, gdy telefon jest w trybie czuwania, następnie wybierz **Funkcje** -> **Przekieruj połączenie**.
2. Wybierz typ przekierowywania.
3. Wpisz numer, na który chcesz przekierować połączenie. W przypadku braku odpowiedzi na numer przekierowany można określić czas w sekundach, po ilu dzwonek połączenie może być przekierowane na inny numer.
4. Kliknij przycisk funkcyjny **Zapisz**, żeby zaakceptować zmianę.

Połączenie konferencyjne


1. Kliknij przycisk funkcyjny **Konferencja** podczas aktywnego połączenia. Połączenie jest zawieszono.
2. Wprowadź numer drugiej osoby, następnie kliknij przycisk funkcyjny **Wyślij**.
3. Kliknij przycisk funkcyjny **Konferencja** ponownie, gdy drugi uczestnik odbierze połączenie. Wszyscy uczestnicy są teraz dołączeni do konferencji.
4. Kliknij przycisk funkcyjny **Zakończ**, żeby rozłączyć wszystkich uczestników.

 Połączenie konferencyjne można podzielić na dwa oddzielne połączenia, klikając przycisk funkcyjny **Rozdziel**.



Wiadomość głosowa

Wskaźnik wiadomości oczekującej na ekranie w trybie bezczynności wskazuje, że w centrum wiadomości oczekuje jedna lub więcej wiadomości głosowych. Wskaźnik LED miga na czerwono.

Żeby odsłuchać wiadomości głosowe:

1. Przyciśnij  lub przycisk funkcyjny **Połącz**.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami głosowymi, aby odsłuchać wiadomości głosowe.

Historia połączeń

1. Kliknij przycisk funkcyjny **Historia**, gdy telefon znajduje się w trybie czuwania, następnie przyciśnij  lub  aby przewinąć listę.
2. Wybierając pozycję z listy, możesz wykonać następujące czynności:
 - Kliknij przycisk funkcyjny **Wyślij**, żeby zadzwonić do danego wpisu.
 - Kliknij przycisk funkcyjny **Usuń**, żeby usunąć wpis z listy.

Po kliknięciu przycisku funkcyjnego **Opcje** można również wykonać następujące czynności:



- Wybierz **Szczegóły**, żeby wyświetlić szczegółowe informacje o wpisie.
- Wybierz **Dodaj do kontaktów**, żeby dodać wpis do katalogu lokalnego.
- Wybierz **Dodaj do czarnej listy**, żeby dodać wpis do czarnej listy.
- Wybierz **Usuń wszystko**, żeby usunąć wszystkie wpisy z listy.

Lista kontaktów



Żeby dodać kontakt:

1. Kliknij przycisk funkcyjny **Lista kontaktów**, gdy telefon jest w trybie czuwania, następnie wybierz **Wszystkie kontakty**.
2. Kliknij przycisk funkcyjny **Dodaj**, żeby dodać nowy kontakt.
3. Wprowadź unikalną nazwę kontaktu w polu **Nazwa** oraz numery kontaktowe w odpowiednich polach.
4. Kliknij przycisk funkcyjny **Zapisz**, żeby zaakceptować zmianę.

Żeby edytować kontakt:

1. Kliknij przycisk funkcyjny **Lista kontaktów**, gdy telefon jest w trybie czuwania, następnie wybierz **Wszystkie kontakty**.
2. Przyciśnij  lub  żeby wybrać kontakt, kliknij **Opcje**, a następnie z listy podpowiedzi wybierz **Szczegóły**.
3. Edytuj informacje.
4. Kliknij przycisk funkcyjny **Zapisz**, żeby zaakceptować zmianę.

Żeby usunąć kontakt:

1. Kliknij przycisk funkcyjny **Lista kontaktów**, gdy telefon jest w trybie czuwania, następnie wybierz **Wszystkie kontakty**.
2. Przyciśnij  lub  żeby wybrać kontakt, kliknij **Opcje**, a następnie z listy podpowiedzi wybierz **Usuń**.
3. Kliknij przycisk funkcyjny **OK**, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat "Usunąć wybraną pozycję?".

Regulacja głośności

Przyciśnij  żeby dostosować głośność.

Regulatory Notices

Operating Ambient Temperatures

- Operating temperature: +14 to 122°F (-10 to 50°C)
- Relative humidity: 5% to 90%, noncondensing
- Storage temperature: -22 to +160°F (-30 to +70°C)

Warranty


Our product warranty is limited only to the unit itself, when used normally in accordance with the operating instructions and the system environment. We are not liable for damage or loss resulting from the use of this product, or for any claim from a third party. We are not liable for problems with Yealink device arising from the use of this product; we are not liable for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of this product.

Explanation of the symbols

- DC symbol

— is the DC voltage symbol.

- WEEE Warning symbol

 To avoid the potential effects on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment, end users of electrical and electronic equipment should understand the meaning of the crossed-out wheeled bin symbol. Do not dispose of WEEE as unsorted municipal waste and have to collect such WEEE separately.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

This device complies with the requirements of the EU RoHS Directive. Statements of compliance can be obtained by contacting support@yealink.com.

Safety Instructions

Save these instructions. Read these safety instructions before use!

General Requirements

- Before you install and use the device, read the safety instructions carefully and observe the situation during operation.
- During the process of storage, transportation, and operation, please always keep the device dry and clean, avoid collision and crash.
- Please attempt not to dismantle the device by yourself. In case of any discrepancy, please contact the appointed maintenance center for repair.
- Please refer to the relevant laws and statutes while using the device. Legal rights of others should be respected as well.

Environmental Requirements

- Place the device at a well-ventilated place. Do not expose the device under direct sunlight.
- Keep the device dry and free of dusts.
- Do not place the device on or near any inflammable or fire-vulnerable object, such as rubber-made materials.
- Keep the device away from any heat source or bare fire, such as a candle or an electric heater.

Operating Requirements

- Do not let a child operate the device without guidance.
- Do not let a child play with the device or any accessory in case of accidental swallowing.
- Please use the accessories provided or authorized by the manufacturer only.
- The power supply of the device shall meet the requirements of the input voltage of the device. Please use the provided surge protection power socket only.
- Before plugging or unplugging any cable, make sure that your hands are completely dry.
- Do not spill liquid of any kind on the product or use the equipment near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, wet basement or near a swimming pool.
- During a thunderstorm, stop using the device and disconnect it from the power supply. Unplug the power plug and the Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) twisted pair (the radio frequency cable) to avoid

lightning strike.

- If the device is left unused for a rather long time, disconnect it from the power supply and unplug the power plug.
- When there is smoke emitted from the device, or some abnormal noise or smell, disconnect the device from the power supply, and unplug the power plug immediately.
- Contact the specified maintenance center for repair.
- Do not insert any object into equipment slots that is not part of the product or auxiliary product.
- Before connecting a cable, connect the grounding cable of the device first. Do not disconnect the grounding cable until you disconnect all other cables.

Cleaning Requirements

- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply.
- Use a piece of soft, dry and anti-static cloth to clean the device.
- Keep the power plug clean and dry.

Troubleshooting

The unit cannot supply power to Yealink device.

There is a bad connection with the plug.

1. Clean the plug with a dry cloth.
 2. Connect it to another wall outlet.
- The usage environment is out of operating temperature range.

1. Use in the operating temperature range.

The cable between the unit and the Yealink device is connected incorrectly.

1. Connect the cable correctly. You cannot connect the cable properly.
1. You may have connected a wrong Yealink device.
2. Use the correct power supply. Some dust, etc., may be in the port.

1. Clean the port.

Contact your dealer or authorized service facility for any further questions.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC Statement

1. This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference; and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. CAN ICES-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. NMB-3(B)

2. This device meets CS03 Part V.

"This device meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications. / Ce produit répond à la innovation, des sciences et de Développement économique Canada spécifications techniques applicables."

Contact Information

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD.

309, 3rd Floor, No.16, Yun Ding North Road, Huli District, Xiamen City, Fujian, P.R.C

YEALINK (EUROPE) NETWORK TECHNOLOGY B.V.

Strawinskylaan 3127, Atrium Building, 8th floor, 1077ZX Amsterdam, The Netherlands

YEALINK (USA) NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

999 Peachtree Street Suite 2300, Fulton, Atlanta, GA, 30309, USA

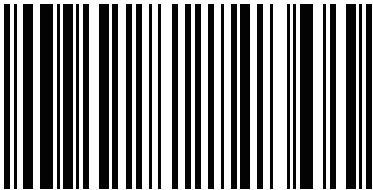
Made in China

About Yealink

Yealink is a global leading provider of enterprise communication and collaboration solutions, offering video conferencing service to worldwide enterprises. Focusing on research and development, Yealink also insists on innovation and creation. With the outstanding technical patents of cloud computing , audio, video and image processing technology, Yealink has built up a panoramic collaboration solution of audio and video conferencing by merging its cloud services with a series of endpoints products. As one of the best providers in more than 140 countries and regions including the US, the UK and Australia, Yealink ranks No.1 in the global market share of SIP phones shipments.

Technical Support

Visit Yealink WIKI (<http://support.yealink.com/>) for the latest firmware, guides, FAQ, Product documents, and more. For better service, we sincerely recommend you to use Yealink Ticketing system (<https://ticket.yealink.com>) to submit all your technical issues.



430104001361



KONTEL - importer i dystrybutor Yealink w Polsce
02-528 Warszawa, Rakowiecka 30
vcs_yealink@kontel.pl
tel. +48 22 646 76 76
www.yealink.pl

Yealink

Yealink
No.1 Ling-Xia North Road,
Xiamen, China
tel. +86 592 5702000
www.yealink.com

Niniejsze opracowanie należy do KONTEL i podlega ochronie prawa autorskiego, jakiegokolwiek kopiowanie i wykorzystywanie treści bez zezwolenia jest niedozwolone. Materiał do wykorzystania tylko dla aktywnych partnerów handlowych za zgodą właściciela wyrażoną w umowie partnerskiej. Niniejsze opracowanie nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu handlowego. Producent zastrzega sobie prawo do zmian specyfikacji. Wszystkie znaki handlowe i towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli i zostały użyte za ich zgodą.